

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM1070



English	1	Ελληνικά	71
Čeština	17	Español	91
Dansk	35	Suomi	109
Deutsch	53	Français	127

**PHILIPS**

# Obsah

<b>1 Důležité informace</b>	18
Bezpečnost	18
Oznámení	19
<b>2 Váš mikrosystém</b>	21
Úvod	21
Obsah dodávky	21
Celkový pohled na hlavní jednotku	21
Celkový pohled na dálkový ovladač	22
<b>3 Začínáme</b>	24
Příprava dálkového ovladače	24
Připojení reproduktorů	24
Připojení napájení	24
Automatická instalace rádiových stanic	25
Nastavení hodin	25
Ukázka funkcí	25
Zapnutí	26
<b>4 Přehrávání</b>	26
Přehrávání disku	26
Přehrávání z jednotky USB	26
Nastavení zvuku	27
Základní operace přehrávání	27
<b>5 Přehrávání zařízení iPod/iPhone</b>	28
Kompatibilní zařízení iPod/iPhone	28
Vkládání zařízení iPod nebo iPhone	28
Nabíjení zařízení iPod nebo iPhone	28
Poslech zvuku ze zařízení iPod nebo iPhone	29
Výjmutí zařízení iPod nebo iPhone	29
<b>6 Poslech rádia</b>	29
Naladění rádiové stanice	29
Automatické programování rádiových stanic	29
Ruční programování rádiových stanic	30
Výběr předvolby rádiové stanice	30
<b>7 Další funkce</b>	30
Nastavení časovače	30
Nastavení časovače vypnutí	31
Přehrávání z externího zařízení sluchátka	31
<b>8 Informace o výrobku</b>	32
Specifikace	32
Informace o hratelnosti USB	32
Údržba	33
<b>9 Řešení problémů</b>	33

# 1 Důležité informace

## Bezpečnost

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku.

Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst v přibalené literatuře, abyste předešli problémům s provozem a údržbou.

**UPOZORNĚNÍ:** Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumísťujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.

**POZOR:** Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt konektoru nastavte do polohy odpovídající širokému slotu a konektor zasuňte až na doraz.

## Důležité bezpečnostní pokyny

- 1 Přečtěte si tyto pokyny.
- 2 Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- 3 Respektujte všechna upozornění.
- 4 Dodržujte všechny pokyny.
- 5 Zařízení nepoužívejte poblíž vody.

- 6 K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- 7 Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- 8 Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- 9 Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- 10 Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- 11 Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- 12 Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- 13 Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- 14 **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
  - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.

- Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
- Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svítu, ohni a podobně.

- 15 **Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.**
- 16 **Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).**
- 17 **Pokud je jako odpojovací zařízení použito SÍŤOVÉ napájení nebo sdužovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.**



#### Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

## Bezpečnost poslechu

### Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se ‚pohodlná úroveň‘ nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní ‚normálně‘, je ve skutečnosti hlasitě a

vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

### Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zkreslení.

### Poslouchejte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně ‚bezpečné‘ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Svě zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

### Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřené dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat. Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.

## Oznámení

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

### Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

System se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.



Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.



Slogany „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenají, že elektronický doplněk byl navržen specificky pro připojení k zařízení iPod nebo iPhone a byl vývojářem certifikován jako splňující výkonové standardy společnosti Apple. Společnost Apple není odpovědná za činnost tohoto zařízení nebo za jeho soulad s bezpečnostními a regulačními standardy. Uvědomte si, že používání tohoto příslušenství se zařízením iPod nebo iPhone může ovlivnit výkon bezdrátového přenosu.

iPod a iPhone jsou obchodní známky společnosti Apple Inc., registrovaná v U.S.A. a v dalších zemích.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



### Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.

## 2 Váš mikrosystém

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Úvod

Tato jednotka vám umožní:

- vychutnat si zvuk ze zvukových disků, zařízení USB, přehrávačů iPod, iPhone a jiných externích zařízení
- poslouchat rádiové stanice

**Zvukový výstup můžete obohatit těmito zvukovými efekty:**

- DSC (Digital Sound Control)
- DBB (Dynamic Bass Boost)

Jednotka podporuje tyto formáty médií:

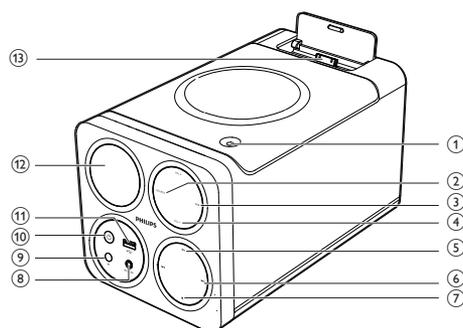


### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- 2 reproduktory
- Napájecí kabel
- Dálkový ovladač a 2 baterie AAA
- Uživatelská příručka
- Stručný návod k rychlému použití

### Celkový pohled na hlavní jednotku



- ① ▲
  - Otevření nebo zavření podavače disku.
- ② SOURCE
  - Výběr zdroje: disk, USB, tuner, dok nebo připojení MP3 link.
- ③ DBB
  - Zapnutí nebo vypnutí dynamického zvýraznění basů.
- ④ VOL +/-
  - Nastavení hlasitosti.
  - Nastavení času.
- ⑤ ►||
  - Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

⑥ ◀◀ / ▶▶

- Přechod na předchozí nebo následující stopu.
- Vyhledávání v rámci stopy.
- Naladění rádiové stanice.

⑦ ■

- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.

⑧ MP3-LINK

- Konektor (3,5 mm) pro připojení externího audiozařízení.

⑨ Infračervený senzor

- Detekce signálů z dálkového ovladače (dálkový ovladač vždy namířte na infračervený senzor).

⑩ ⏻

- Zapnutí jednotky nebo přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu.

⑪ 🔌

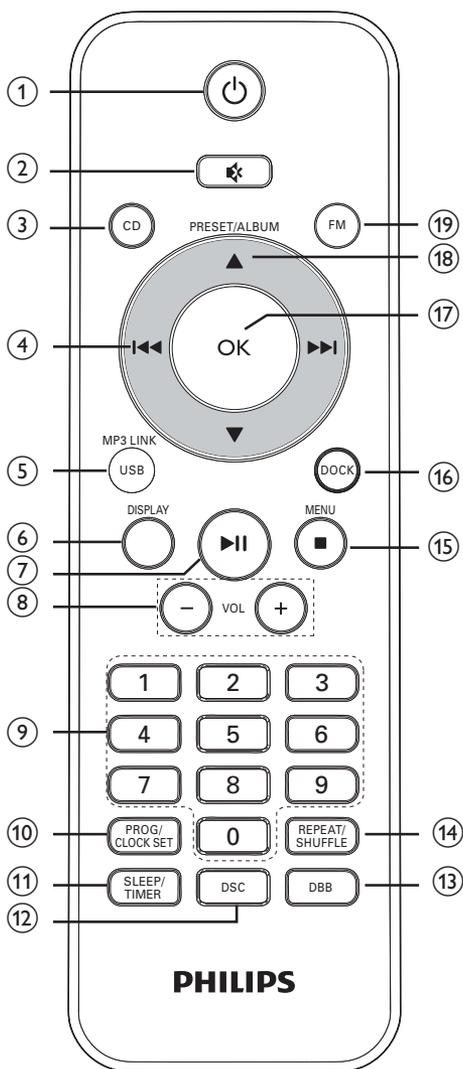
- Konektor pro připojení zařízení USB.

⑫ Panel displeje

- Zobrazení aktuálního stavu.

⑬ Dok pro zařízení iPod/iPhone

## Celkový pohled na dálkový ovladač



① ⏻

- Zapnutí jednotky nebo přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu.

- ② **⌘**
  - Úplné ztlumení nebo obnovení zvuku.
- ③ **CD**
  - Výběr zdroje disku.
- ④ **⏮ / ⏭**
  - Přechod na předchozí nebo následující stopu.
  - Vyhledávání v rámci stopy.
  - Naladění rádiové stanice.
- ⑤ **MP3 LINK / USB**
  - Výběr zdroje zařízení USB.
  - Výběr externího zdroje audiozařízení.
- ⑥ **DISPLAY**
  - Volba informací zobrazovaných během přehrávání.
- ⑦ **▶ ||**
  - Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Nastavení hlasitosti.
  - Nastavení času.
- ⑨ **Číselná klávesnice**
  - Výběr skladby přímo z disku.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
  - Nastavení hodin.
  - Programování stop.
  - Programování rádiových stanic.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
  - Nastavení časovače vypnutí.
  - Nastavení budíku.
- ⑫ **DSC**
  - Předvolba nastavení zvuku.
- ⑬ **DBB**
  - Zapnutí nebo vypnutí dynamického zvýraznění basů.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Opakované přehrávání stopy nebo všech stop.
  - Náhodné přehrání skladeb.
- ⑮ **MENU / ■**
  - Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.
  - Návrat do předchozí nabídky zařízení iPod/iPhone.
- ⑯ **DOCK**
  - Dok pro zařízení iPod/iPhone
- ⑰ **OK**
  - Potvrzení výběru.
  - Výběr stereo nebo mono zvukového výstupu pro rádiovou stanici VKV.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
  - Přechod na předchozí nebo následující album.
  - Výběr předvolby rádiové stanice.
  - Procházení nabídky zařízení iPod/iPhone.
- ⑲ **FM**
  - Výběr zdroje rádia VKV.

# 3 Začínáme



## Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) \_\_\_\_\_

Serial No. (sériové číslo) \_\_\_\_\_

## Příprava dálkového ovladače

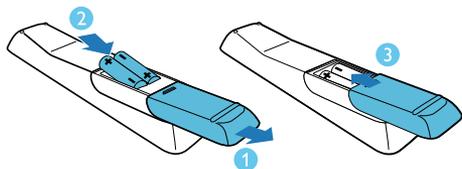


## Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.

Vložení baterie do dálkového ovladače:

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 2 baterie typu AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Zavřete přihrádku na baterie.



## Poznámka

- Pokud nebudete delší dobu dálkový ovladač používat, vyjměte baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo různé typy baterií.
- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

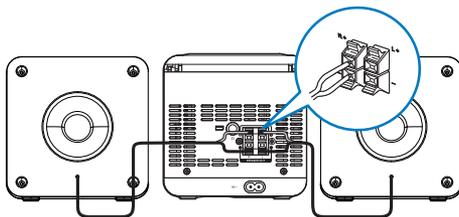
## Připojení reproduktorů



## Poznámka

- Pro optimální zvuk použijte pouze dodané reproduktory.
- Připojte pouze reproduktory se stejnou nebo vyšší impedancí než u dodaných reproduktorů. Podrobnosti najdete v části Specifikace v tomto návodu.

Zasuňte přívody reproduktoru na doraz do vstupních svorek reproduktoru na zadním panelu jednotky.



## Připojení napájení



## Výstraha

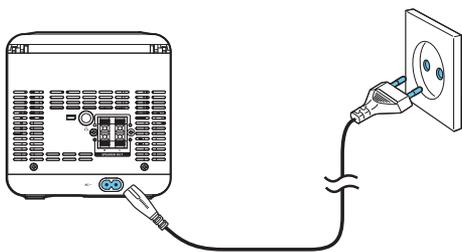
- Hrozí nebezpečí poškození výrobku! Zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní straně hlavní jednotky.
- Před připojením síťové šňůry zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.



## Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na zadní straně hlavní jednotky.

- 1 Zapojte napájecí kabel do konektoru AC~ hlavní jednotky.
- 2 Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky ve zdi.



## Automatická instalace rádiových stanic

Jestliže připojíte napájení a nejsou uloženy žádné rádiové stanice, jednotka začne automaticky ukládat rádiové stanice.

- 1 Připojte jednotku ke zdroji napájení.
  - ↳ Zobrazí se zpráva **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY- STOP CANCEL]** (stisknutím tlačítka ►► spustíte automatickou instalaci a stisknutím tlačítka ■ ji zrušíte).
- 2 Stisknutím tlačítka ►► na hlavní jednotce zahájíte instalaci.
  - ↳ Jednotka automaticky uloží rádiové stanice s dostatečně silným signálem.
  - ↳ Až budou dostupné rádiové stanice uloženy do paměti, bude automaticky přehrávána první předvolba rádiové stanice.

## Nastavení hodin



### Poznámka

- Hodiny lze nastavit pouze v pohotovostním režimu.

- 1 Stisknutím tlačítka ◊ přepnete jednotku do pohotovostního režimu.
- 2 Ověřte, zda se zobrazuje --:-- (nebo hodiny).

- 3 Stisknutím a přidržením tlačítka **PROG/CLOCK SET** aktivujete režim nastavení hodin.
  - ↳ Zobrazí se hlášení **[CLOCK SET]** (nastavení hodin).
  - ↳ Je zobrazen 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin.
- 4 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ nebo **VOL -/+** vyberte 12hodinový nebo 24hodinový formát času.
- 5 Stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK SET**.
  - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující hodiny.
- 6 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ nebo **VOL -/+** nastavte hodiny.
- 7 Stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK SET**.
  - ↳ Začnou blikat čísla znázorňující minuty.
- 8 Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ nebo **VOL -/+** nastavte minuty.
- 9 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** volbu potvrďte.



### Poznámka

- Režim nastavení hodin ukončíte stisknutím tlačítka ■
- Nedojde-li během 90 sekund ke stisknutí žádného tlačítka, systém automaticky ukončí režim nastavení hodin.
- Jestliže nejsou hodiny nastaveny ručně, po vložení zařízení iPod/iPhone přístroj automaticky synchronizuje čas se zařízením iPod/iPhone.

## Ukázka funkcí

- V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko ■
- ↳ Na displeji bude probíhat text **[WELCOME TO PHILIPS]** (vítá vás Philips).
  - ↳ Na displeji bude probíhat text **[DEMO ON]** (ukázka zapnuta).
  - ↳ Jedna po druhé se zobrazují názvy funkcí.

- Ukázkou funkcí ukončíte opětovným stisknutím tlačítka ■.
- ↳ Na displeji bude probíhat text [DEMO OFF] (ukázka vypnuta).

---

## Zapnutí

Stiskněte tlačítko .

- ↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

---

## Přepnutí do pohotovostního režimu

Pokud je jednotka zapnutá, stisknutím tlačítka  ji přepnete do pohotovostního režimu.

- V pohotovostním režimu stisknutím a přidržením tlačítka  déle než tři sekundy přepnete z běžného pohotovostního režimu do pohotovostního režimu Eco a zpět.
- ↳ Na zobrazovacím panelu se v běžném pohotovostním režimu zobrazí hodiny (pokud jsou nastaveny).
- ↳ V pohotovostním režimu Eco se vypne podsvícení zobrazovacího panelu.

# 4 Přehrávání

---

## Přehrávání disku

- 1 Stisknutím tlačítka  vyberte zdroj disk.
- 2 Stisknutím tlačítka  otevřete podavač disku.
- 3 Vložte disk potíštěnou stranou ven, poté stisknutím tlačítka  zavřete podavač disku.
- 4 Pokud se disk nepřehraje, stiskněte tlačítko .
  - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■.

---

## Přehrávání z jednotky USB

### Poznámka

- Ujistěte se, že paměťové zařízení USB obsahuje přehrávatelný zvukový obsah.

- 1 Připojte paměťové zařízení USB do konektoru  v přední části jednotky.
- 2 Stisknutím tlačítka  vyberte zdroj jednotky USB.
  - ↳ Přehrávání se automaticky spustí.
  - Výběr složky provedete stisknutím tlačítka  / .
  - Výběr zvukového souboru provedete stisknutím tlačítka  / .
  - Pokud chcete přehrávání spustit, stiskněte tlačítko .
  - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■.

## Nastavení zvuku

Během přehrávání můžete nastavit hlasitost následujícími operacemi.

Tlačítko	Funkce
<b>VOL +/-</b>	Zvýšení/snížení hlasitosti.
<b>M</b>	Ztlumení/obnovení zvuku.
<b>DBB</b>	Zapnutí nebo vypnutí dynamického zvýraznění basů. Když je funkce DBB aktivována, zobrazí se indikace <b>[DBB]</b> .
<b>DSC</b>	Výběr požadovaného zvukového efektu: <b>[POP]</b> (pop) <b>[JAZZ]</b> (jazz) <b>[ROCK]</b> (rock) <b>[CLASSIC]</b> (klasická hudba) <b>[FLAT]</b> (plochý)

## Základní operace přehrávání

Přehrávání lze ovládat následujícími operacemi.

Tlačítko	Funkce
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Výběr stopy nebo souboru.  Stisknutím a podržením tlačítka během přehrávání vyhledáte skladbu, uvolněním pokračujete v přehrávání.
<b>▶▶</b>	Pozastavení/obnovení přehrávání.
<b>DISPLAY</b>	Výběr různých informací o přehrávání.

<b>REPEAT/SHUFFLE</b>	Výběr režimu opakovaného přehrávání:  : opakované přehrávání aktuální stopy.  <b>ALL</b> : opakované přehrávání všech stop.  <b>ALB</b> : aktuální album je opakovaně přehráváno.  : všechny stopy jsou přehrávány náhodně. Stisknutím  nebo opakovaným stisknutím <b>REPEAT/SHUFFLE</b> se obnoví normální přehrávání.
-----------------------	---

K výběru stopy lze také použít číselná tlačítka.

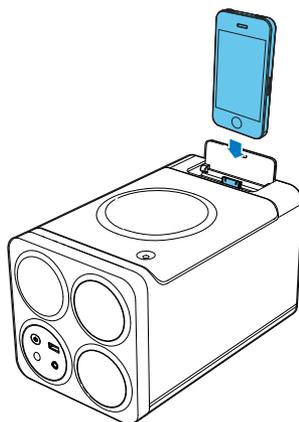
## Programování skladeb

Naprogramovat lze maximálně 20 skladeb.

- 1 V režimu CD/USB v pozici zastavení aktivujte stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** režim programu.  
 ↳ Začne blikat **[PROG]** (program) a číslo skladby.
- 2 U skladeb MP3 vyberte pomocí tlačítek **▲** / **▼** album.
- 3 Pomocí tlačítka **◀◀ / ▶▶** vyberte číslo stopy a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** volbu potvrďte.
- 4 Opakováním kroků 2 - 3 naprogramujete další stopy.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶▶** přehrajete naprogramované stopy.  
 ↳ Během přehrávání je zobrazeno hlášení **[PROG]** (program).
  - Chcete-li program vymazat, stiskněte v pozici zastavení tlačítko .

## 5 Přehrávání zařízení iPod/ iPhone

Tento systém je vybaven dokem pro zařízení iPod/iPhone. Můžete si vychutnat zvuk z dokovaného systému prostřednictvím výkonných reproduktorů.



### Kompatibilní zařízení iPod/ iPhone

Jednotka podporuje tyto modely zařízení iPod/iPhone:

Vyrobeno pro následující zařízení:

- iPod touch (1., 2., 3., a 4. generace)
- iPod classic
- iPod s obrazem
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5., a 6. generace)
- iPod s barevným displejem
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

### Vkládání zařízení iPod nebo iPhone

- 1 Stisknutím tlačítka zámku otevřete víko doku.
- 2 Vložte zařízení iPod/iPhone do doku.

### Nabíjení zařízení iPod nebo iPhone

Po připojení jednotky ke zdroji napájení se spustí automaticky nabíjení dokovaného zařízení iPod/iPhone.



#### Poznámka

- iPod s barevným displejem, iPod classic a iPod s videem nejsou kompatibilní s nabíjecí funkcí doku.



#### Tip

- U některých modelů zařízení iPod může až minutu trvat než se objeví ukazatel nabíjení.

## Poslech zvuku ze zařízení iPod nebo iPhone

- 1 Stisknutím tlačítka **DOCK** vyberte zdroj iPod/iPhone.
- 2 Přehrajte vybranou stopu v dokovaném zařízení iPod/iPhone.
  - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítka **▶||**.
  - Chcete-li vyhledávat během přehrávání, stiskněte a podržte tlačítka **◀◀ / ▶▶**, uvolněním tohoto tlačítka přehrávání obnovíte.
  - Nabídkou procházejte tlačítka **▲ / ▼**.
  - Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte volbu.

## Vyjmutí zařízení iPod nebo iPhone

- 1 Vyjměte zařízení iPod/iPhone z doku.
- 2 Sklopte kryt a dok skryjte.

# 6 Poslech rádia

## Naladění rádiové stanice

- 1 Stiskněte tlačítka **FM**.
- 2 Stiskněte tlačítka **◀◀ / ▶▶** a přidržte jej dvě sekundy.
  - ↳ Zobrazí se hlášení **[SEARCH]** (hledání).
  - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 3 Zopakováním kroku 2 naladíte více stanic.
  - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítka **◀◀ / ▶▶**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.
  - Abyste dosáhli kvalitního zvuku, opakovaným stisknutím tlačítka **OK** na dálkovém ovladači vyberte stereofonní nebo monofonní zvuk.



### Tip

- Anténu umístěte co nejdále od televizoru, videorekordéru nebo jiných zdrojů vyzařování.
- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

## Automatické programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic (VKV).

V režimu **VKV** stiskněte a podržte tlačítka **PROG/CLOCK SET** po dobu dvou sekund a aktivujte tak automatický režim programu.

- ↳ Zobrazí se hlášení **[AUTO]** (automaticky).

- ↳ Jsou naprogramovány všechny dostupné stanice.
- ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

## Ruční programování rádiových stanic



### Poznámka

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** aktivujete režim programu.
  - ↳ Hlášení **[PROG]** (program) začne blikat.
- 3 Stisknutím tlačítka **▲ / ▼** přiřadíte této rádiové stanici číslo (1 až 20) a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** volbu potvrďte.
- 4 Zopakováním předchozích kroků naprogramujete další stanice.



### Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

## Výběr předvolby rádiové stanice

V režimu VKV vyberte stisknutím tlačítka **▲ / ▼** číslo předvolby.

# 7 Další funkce

## Nastavení časovače

Tuto jednotku lze použít jako časovač. V určený čas dojde ke spuštění zdroje typu disk, tuner, USB nebo dok.



### Poznámka

- Zkontrolujte správné nastavení hodin.

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržejte tlačítko **SLEEP/TIMER**, dokud nezačne na displeji probíhat hlášení **[TIMER SET]** (nastavit časovač).
  - ↳ Na displeji bude probíhat hlášení **[SELECT SOURCE]** (vybrat zdroj).
- 2 Stisknutím tlačítka **CD**, nebo **FM**, nebo **USB**, nebo **DOCK** zvolte zdroj.
- 3 Stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** volbu potvrďte.
  - ↳ Zobrazí se čísla hodin a začnou blikat.
- 4 Stisknutím tlačítka **▲ / ▼** nebo **VOL -/+** nastavte hodiny a stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** nastavení potvrďte.
  - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.
- 5 Stisknutím tlačítka **▲ / ▼** nebo **VOL -/+** nastavte minuty a stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** nastavení potvrďte.
  - ↳ Na displeji se zobrazí hlášení **[VOL]** (hlasitost) a začne blikat.
- 6 Stisknutím tlačítka **▲ / ▼** nebo **VOL -/+** nastavte hlasitost a stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** nastavení potvrďte.
  - ↳ Časovač je nastaven a aktivní a zobrazí se

## Aktivace a deaktivace budíku

V pohotovostním režimu lze časovač aktivovat či deaktivovat opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER**.

- ↳ Pokud je časovač aktivován, zobrazí se symbol ☾.



### Poznámka

- Budík není dostupný v režimech MP3 a LINK.
- Pokud je vybrán jeden ze zdrojů DISC/USB/iPod/iPhone, ale není vložen disk ani připojené zařízení USB/iPod/iPhone, systém se automaticky přepne na zdroj tuner.
- Je-li jako zdroj zvuku pro budík vybrán seznam skladeb zařízení iPod/iPhone, je třeba v zařízení iPod/iPhone vytvořit seznam skladeb nazvaný „PHILIPS“.
- Není-li v zařízení iPod/iPhone vytvořen seznam skladeb „PHILIPS“ nebo jestliže seznam skladeb neobsahuje žádnou stopu, jednotka se přepne na zdroj TUNER.

## Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

Pokud je jednotka zapnutá, opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** vyberte časové období (v minutách).

- [120 SLEEP]
  - [90 SLEEP]
  - [60 SLEEP]
  - [45 SLEEP]
  - [30 SLEEP]
  - [15 SLEEP]
- ↳ Je-li aktivován časovač, je zobrazen symbol zZ.

### Deaktivace časovače

Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP/TIMER**, dokud se nezobrazí hlášení [OFF SLEEP] (vypnutý časovač).

- ↳ Je-li časovač vypnutí deaktivován, symbol zZ zmizí.

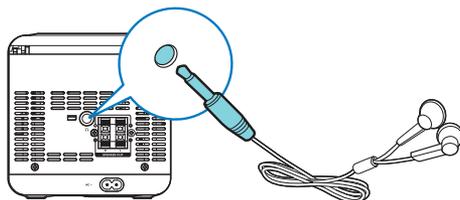
## Přehrávání z externího zařízení

Prostřednictvím této jednotky můžete poslouchat i externí audiozařízení.

- 1 Stisknutím tlačítka **MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 link.
- 2 Připojte kabel MP3 Link:
  - konektoru **MP3 LINK** (3,5mm) na jednotce.
  - konektoru sluchátek na externím zařízení.
- 3 Spustěte přehrávání zařízení (viz uživatelská příručka zařízení).

## sluchátka

Chcete-li poslouchat pomocí sluchátek, zapojte sluchátka (nejsou součástí balení) do konektoru ☞ na jednotce.



# 8 Informace o výrobku



## Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Specifikace

### Obecné informace

Napájení střídavým proudem	AC 110-240V~, 50/60 Hz
Spotřeba elektrické energie při provozu	<22 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco	<0,5 W
Připojení USB Direct	Verze 2.0/1.1
Rozměry	
- Hlavní jednotka (Š x V x H)	140 x 143 x 250 mm
- Reproduktorová skříň (Š x V x H)	140 x 143 x 198 mm
Hmotnost	
- Hlavní jednotka	1,01 kg
- Reproduktorová skříň	0,72 kg x 2

### Zesilovač

Max. výstupní výkon	2 x 5 W (-1 dB)
Kmitočtová charakteristika	40 Hz až 20 kHz, ±3 dB
Odstup signál/šum	>72 dBA
Vstup MP3 link	500–1 000 mV RMS 20 kohm

### Tuner

Rozsah ladění	VKV: 87,5–108 MHz
Krok ladění	50 KHz
Citlivost VKV	26 dB
- Mono	
Celkové harmonické zkreslení	<2 %
Odstup signál/šum	>55 dB
Počet předvoleb	20 (VKV)

### Reproduktory

Impedance reproduktoru	4 ohmy
Vinutí reproduktoru	2 x 3" širokopásmový
Citlivost	>82 dB/m/W

## Informace o hratelnosti USB

### Kompatibilní paměťová zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Paměťové karty (tento systém vyžaduje vhodnou přídatnou čtečku karet)

### Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32–320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

## Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3 a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

## Údržba

### Čištění skříňky

- Použijte jemný hadřík navlčený slabým čisticím prostředkem. Nepoužívejte roztok obsahující alkohol, líh, čpavek nebo brusný materiál.

### Čištění disků

- Když se disk zašpiní, očistěte jej čisticím hadříkem. Disk otírejte od středu ke krajům.



- Nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzen, ředidla, komerčně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje, určené pro analogové nahrávky.

### Čištění optiky disku

- Po delší době se na optice disku mohou hromadit nečistoty. Pro zajištění dobré kvality přehrávání čistěte optiku disku čističem optiky CD Philips nebo jiným komerčně dostupným čističem. Postupujte podle pokynů dodaných s čističem.

# 9 Řešení problémů



## Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránce společnosti Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut poté, co přehrávání skončí bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků, čímž se šetří energie.

### Bez zvuku

- Upravte hlasitost.

### Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

### Dálkový ovladač nefunguje.

- Před stisknutím kteréhokoli funkčního tlačítka nejprve vyberte správný zdroj dálkovým ovladačem, nikoli na hlavní jednotce.
- Změňte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a jednotkou.
- Vložte baterii podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterie.
- Dálkový ovladač namířte přímo na senzor na přední straně jednotky.

### **Nebyl zjištěn žádný disk**

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda je disk vložen potišťenou stranou ven.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

### **Některé soubory na zařízení USB nelze zobrazit**

- Počet složek nebo souborů na zařízení USB překročil určitý počet. Tento jev není závada.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

### **Zařízení USB není podporováno**

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

### **Špatný příjem rádia**

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Anténu VKV plně vytáhněte a nastavte.

### **Časovač nefunguje**

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

### **Nastavení hodin/časovače se vymazalo**

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena síťová šňůra.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

## **ČESKA REPUBLIKA**

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DCM1070\_UM\_12\_Book 1\_V1.4

